

Gemeinde RAEREN - Commune de RAEREN
AUSZUG AUS DEM PROTOKOLLBUCH DES GEMEINDEKOLLEGIUMS RAEREN
EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS DU COLLEGE COMMUNAL DE RAEREN
21. Sitzung des Gemeindekollegiums vom 10.06.2025 (BAUAMT / PF)



DAS GEMEINDEKOLLEGIUM,

Aufgrund der Artikel 119, 130bis, Artikel 133, Abs. 2 und Artikel 135 § 2 des neuen Gemeindegesetzes;

In Erwägung, dass die Wahrung der öffentlichen Ordnung, insbesondere hinsichtlich der Sauberkeit, Gesundheit, Sicherheit und Ruhe in den der Öffentlichkeit zugänglichen Straßen, Örtlichkeiten und Gebäuden zu den Aufgaben der Gemeinde gehört;

In Anbetracht der Anfrage des Unternehmens Marcel Baguette vom 16.06.2025 bis zum 11.07.2025 Asphaltierungsarbeiten im Rahmen des Straßenunterhalts 2025 durchzuführen;

In Erwägung, dass es sich um folgende Straßenabschnitte handelt:

- Friedhofsweg (Botzefeld - Großenbusch)
- Hebscheider Heide (Sackgasse N°33 - 63)
- Höveler Gasse (Lichtenbuscher Straße - Ende Spielplatz)
- Kreuzstraße (Sackgasse N°24 - 32)
- Landwehring (N°1 - 61)
- Pützhag (Sackgasse N°15)
- Waldring (N°11 - 15)
- Waldstraße (Sackgasse N°24 - 36)
- Wesselbend (Sackgasse N°101 - 115)

In Erwägung, dass eine Sperrung dieser Straßenabschnitte notwendig erscheint, um den guten Ablauf der Arbeiten zu sichern;

In Erwägung, dass die Einrichtung eines Park- und Halteverbots entlang der Parkplätze in der Höveler Gasse vorgesehen werden muss;

In Erwägung, dass die Anlieger während den Fräsarbeiten und den vorbereitenden Arbeiten ihre Anwesen jederzeit erreichen können;

In Erwägung, dass während den Asphaltierungsarbeiten eine Vollsperrung eingerichtet wird und die Anlieger darum gebeten werden ihre Fahrzeuge außerhalb des Baustellenbereiches abzustellen;

In Erwägung, dass die Anlieger rechtzeitig über das Datum der Asphaltierung und der damit verbundenen Vollsperrung in Kenntnis gesetzt werden müssen;

BESCHLIESST EINSTIMMIG:

Artikel 1: Artikel 1: Folgende Straßenabschnitte werden für den Verkehr gesperrt:

- Friedhofsweg (Botzefeld - Großenbusch)
- Hebscheider Heide (Sackgasse N°33 - 63)
- Höveler Gasse (Lichtenbuscher Straße - Ende Spielplatz)
- Kreuzstraße (Sackgasse N°24 - 32)
- Landwehring (N°1 - 61)
- Pützhag (Sackgasse N°15)
- Waldring (N°11 - 15)
- Waldstraße (Sackgasse N°24 - 36)
- Wesselbend (Sackgasse N°101 - 115)

Artikel 2: Diese Maßnahme wird angezeigt durch die Schilder „C3“, ergänzt mit den Schildern F45.

Artikel 3: In der Höveler Gasse wird ein Park- und Halteverbot eingerichtet.

Artikel 4: Diese Maßnahme wird angezeigt durch das Schild „E3“.

Artikel 5: Verstöße gegen vorliegende Verordnung werden mit den gesetzlich vorgesehenen Strafen geahndet.

Artikel 6: Vorliegende Verordnung gilt ab Montag, den 16.06.2025 um 06:00 bis Freitag, den 11.07.2025 um 18:00 Uhr.

Pascal Neumann
der Generaldirektor/le Directeur général

der Generaldirektor/le Directeur général

LE COLLÈGE COMMUNAL,

Vu les articles 119, 130bis, l'article 133, alinéa 2 et l'article 135 § 2 de la nouvelle loi communale ;

Considérant que le maintien de l'ordre public, en particulier en ce qui concerne la propreté, la santé, la sécurité et la tranquillité dans les rues, lieux et bâtiments accessibles au public, relève des missions de la commune ;

Vu la demande de l'entreprise Marcel Baguette visant à effectuer des travaux d'asphaltage dans le cadre de l'entretien des voiries 2025, du 16 juin 2025 au 11 juillet 2025 ;

Considérant que les tronçons suivants sont concernés :

- Bahnhofstraße (Botzefeld - Großenbusch)
- Hebscheider Heide (impasse N°33 - 63)
- Höveler Gasse (rue de Lichtenbusch - fin de l'aire de jeux)
- Kreuzstraße (impasse N°24 - 32)
- Landwehring (N°1 - 61)
- Pützhag (impasse N°15)
- Waldring (N°11 - 15)
- Waldstraße (impasse N°24 - 36)
- Wesselbend (impasse N°101 - 115)

Considérant qu'il est nécessaire de fermer ces tronçons à la circulation afin d'assurer le bon déroulement des travaux ;

Considérant qu'une interdiction de stationnement et d'arrêt doit être mise en place le long des emplacements de stationnement de la ruelle Höveler ;

Considérant que les riverains pourront accéder à leurs habitations à tout moment pendant les travaux de fraisage et les travaux préparatoires ;

Considérant qu'une fermeture totale sera mise en place pendant les travaux d'asphaltage et qu'il sera demandé aux riverains de stationner leurs véhicules en dehors de la zone de chantier ;

Considérant que les riverains doivent être informés en temps utile de la date d'asphaltage et de la fermeture complète qui en découle ;

DÉCIDE À L'UNANIMITÉ :

Article 1 : Les tronçons suivants sont fermés à la circulation :

- Bahnhofstraße (Botzefeld - Großenbusch)
- Hebscheider Heide (impasse N°33 - 63)
- Höveler Gasse (rue de Lichtenbusch - fin de l'aire de jeux)
- Kreuzstraße (impasse N°24 - 32)
- Landwehring (N°1 - 61)
- Pützhag (impasse N°15)
- Waldring (N°11 - 15)
- Waldstraße (impasse N°24 - 36)
- Wesselbend (impasse N°101 - 115)

Article 2 : Cette mesure est signalée par les panneaux « C3 », complétés par les panneaux F45.

Article 3 : Une interdiction de stationnement et d'arrêt est instaurée dans la Höveler Gasse.

Article 4 : Cette mesure est signalée par le panneau « E3 ».

Article 5 : Les infractions au présent règlement seront punies des sanctions prévues par la loi.

Article 6 : Le présent règlement est d'application à partir du lundi 16 juin 2025 à 06h00 jusqu'au vendredi 11 juillet 2025 à 18h00.

Für das Gemeindekollegium :
Pour le Collège communal :



Für den Bürgermeister/le Bourgmestre:
Pour le Collège communal :

Mario Pütz
der Präsident/le Président

der Bürgermeister/le Bourgmestre